



Máltindurin, kvinnur

Simona Dziugyte	Sóljan	103	(23)
Ioana Rapa	VÍF	82	(19)
Vesna Tomajek	Stjørnan	82	(22)
Sóleyð Mikkelsen	VÍF	71	(26)
Annika Thomsen	Neistin	67	(10)
Regina Radó	VB	61	(20)
Fríða Marjunardóttir	VÍF	57	(8)
Nicolina Eyðbjørnsdóttir	VÍF	55	
Jórun Ludvig	Kyndil	53	(7)
Anna K. Samson	Stjørnan	51	
Joan M. Joensen	Stjørnan	47	(5)
Lotte Sørensen	Kyndil	46	(22)
Gurið Mortensen	VB	43	(1)
Beinta Joensen	Tjaldur	43	(9)
Ann Hansen	Kyndil	43	(12)

Máltindurin, menn

Halgir D. Olesen	H71	103	(13)
Bjarni Wardum	Kyndil	87	(17)
Ingi Olsen	VÍF	84	(20)
Artur Johansen	StíF	76	(22)
Sverri Justinussen	Tjaldur	69	(8)
Dorica Tomic	KÍF	67	(22)
Jónleif Sólsker	Kyndil	65	(22)
Sámal Joensen	VÍF	60	(2)
Costin Dumitrescu	StíF	57	(14)
Martin Hummeland	VÍF	55	
Jacob Jónsson	Neistin	52	(6)
Áki Olsen	VÍF	47	(3)
Mortan Hansen	Tjaldur	46	(3)
Jens Martin Knudsen	Tjaldur	46	(10)
Marius Joensen	StíF	45	(1)



Støðan 1. deild kvinnur

		dystir	v - j - t	vunnin	tapt	mál-mál-munur	stig
1	VÍF	11	10- 1 - 0	334	181	153	21
2	Stjørnan	11	9 - 1 - 1	309	234	75	19
3	VB	8	5 - 0 - 3	220	174	46	10
4	Kyndil	11	5 - 0 - 6	253	293	-40	10
5	Neistin	10	4 - 0 - 6	209	227	-18	8
6	Sóljan	11	1 - 1 - 9	207	290	-83	3
7	Tjaldur	10	0 - 1 - 9	158	291	-133	1

Støðan 1. deild menn

		dystir	v - j - t	vunnin	tapt	mál-mál-munur	stig
1	VÍF	11	10- 1 - 0	369	268	101	21
2	StíF	12	7 - 1 - 4	355	313	42	15
3	Kyndil	12	6 - 3 - 3	337	303	34	15
4	Neistin	12	6 - 0 - 6	287	303	-16	12
5	H71	12	4 - 0 - 8	313	340	-27	8
6	Tjaldur	12	3 - 0 - 9	276	365	-89	6
7	KÍF	11	2 - 1 - 8	247	292	-45	5

Støðan, Meistaradeild Menn

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
Mjølñir	8	7	1	23	8	15	14
ÍF	8	5	3	18	12	6	10
Fram	8	4	4	17	15	2	8
Fleyr	8	4	4	14	15	-1	8
SÍ	8	0	8	2	24	-22	0

Støðan, Meistaradeild Kvinnur

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
Mjølñir	10	9	1	28	6	22	18
Dráttur	10	9	1	29	7	22	18
Fleyr	10	5	5	16	20	-4	10
TB	10	4	6	20	19	1	8
ÍF	10	3	7	12	23	-11	6
Fossánes	10	0	10	0	30	-30	0

Støðan, 1. Deild Menn

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
ÍF	7	7	0	21	2	19	14
Mjølñir a	7	4	3	16	11	5	8
Mjølñir b	7	4	3	15	12	3	8
SÍ	7	4	3	14	12	2	8
Nøvan	7	4	3	13	11	2	8
Fleyr	7	4	3	13	15	-2	8
NFL	7	1	6	8	12	-10	2
Fram	7	0	7	2	21	-19	0

Støðan, 1. Deild Kvinnur

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
Fleyr	5	4	1	14	5	9	8
Nøvan	5	4	1	13	6	7	8
Dráttur	5	3	2	10	10	0	6
KÍF	5	2	3	9	11	-2	4
SÍ	5	1	4	7	12	-5	2
Mjølñir	5	1	4	4	13	-9	2

Støðan, 2. Deild Menn

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
Nøvan	6	4	2	14	10	4	8
Fram	5	3	2	9	6	3	6
ÍF	5	2	3	8	11	-3	4
SÍ	6	2	4	8	12	-4	4

Støðan, 2. Deild Kvinnur

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
TB	7	7	0	21	1	20	14
Mjølñir a	7	6	1	18	6	12	12
KÍF	7	5	2	17	7	10	10
Fleyr	7	4	3	14	11	3	8
Nøvan	6	2	4	8	10	-5	4
ÍF	7	2	5	7	15	-8	4
SÍ	6	1	5	4	15	-11	2
Fossánes	7	0	7	0	21	-21	0

Støðan, Dreingir 16

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
SÍ	5	4	1	12	5	7	8
Fleyr	5	3	2	11	8	3	6
ÍF	4	1	3	5	9	-4	2
TB	4	1	3	3	9	-6	2

Støðan, Gentur 16

		Støðan	Dystir	Sett	*		
Lið	leiktir	vunnir	taptir	vunnin	tapt	munur	Stig
KÍF	3	3	0	9	1	8	6
Dráttur a	4	3	1	10	5	5	6
TB	3	2	1	8	3	5	4
Fleyr	5	2	3	6	11	-5	4
Dráttur b	1	0	1	2	3	-1	0
Mjølñir	0	0	0	0	0	0	0
ÍF	4	0	4	0	12	-12	0

Sjúkrastøðan í ali-vinnuni skjálprógvast

ALIVINNAN

Ólavur í Beiti

Støðan hjá Havbúnaðarfelagnum er, at tá vit krevja eina fría marknaðaratgongd fyri fiskavørur okkara, kunnu vit ikki samstundis steingja okkum inni, skriv-ar Vinnuhúsið

Heilsufrøðiliga avtalan við ES, sum kemur í gildi 1. februar 2001 viðførir somuleiðis broytt viðurskiftir fyri alivinnuna, tá tað snýr seg um framleiðslugrundarlagið – yngul og rogn.

Ein avleiðing av tí fríu marknaðaratgongdini, er, at tað eisini verður frítt at flyta livandi yngul og rogn til Føroyar úr ES økinum, skrivar Vinnuhúsið.

Einasta treytin er, at sjúkustøðan skal verða á hædd við okkara. Men sjálvt um fylgt hevur verið við í heilsustøðuni innan alivinnuna í nógv ár, so er grundarlagið ikki nóg gott til at skjálprógva heilsustøðuna.

Av tí at sjúkustøðan í Føroyum ikki ‘er kend’, merkir hetta, at tað ikki er møgult at avmarka innflutning, fyrr enn okkara skjúkustøði er skjálprógvað. Hetta arbeiðið er fari í gongd og tekur væntandi umleið 2 ár.

Havbúnaðarfelagið heldur, at sjálvandi er ávisur – í hvussu er teoretiskur - vandi fyri, at sjúkur kunnu innflytast, og tí eigur vinnan at vísa varsemi. Hinveg-in er greitt, at øll í vinnuni



Í Betlehem



Orð og lag: Heri Højsted

Í Betlehems fjósi eitt barn er nú føtt, fyrsta jóladag, her reivað í krubbu, so blít og so søtt, og borið av jomfrú Mariu.

Tá Jósef sær barnið í føvningin tók, fyrsta jóladag, her einglarnir komu at taka ímót, lovsyngja um menniskjusunin.

Of hirðarnir takkaðu Gud – fyri tað, teir nú høvdu sæð, og komu í fjósið, seg lögdu á knæ, at tilbiðja konginum heiðra.

Væl stjørnan, hon leiddi teir vísastu menn, fyrsta jóladag, teir komu til staðið, har allir ísenn við lovsongi konginum heiðra.

Nú klokkurnar ringja við gleðiligt lag, fyri jóladag, tá øll vit her møtast, og syngja so glað, vár Gudi tær heiðurin bera.

Vit takka tær himmalski faðir og Gud, fyri jóladag, tú gav okkum frelsara, gávu í lut vær prísnum nú honum øll somul.

Mellem Himmel og Jord

Siden 1800-tallet har vi mennesker opfundet så mange ting, at det næsten er ufatteligt. Vi har været på Månen. Opfundet atomet, bilen og toget blev opfundet. Vi satte strøm på udviklingen i dobbelt forstand. Forskere fandt for måneder siden bevis for, at menneskeslægten er endnu ældre, ja, mange millioner år ældre.

En million år er globalt set i virkeligheden kun »et øjeblik af gangen« og består af cirka 40.000 generationer. Vi har alle slægtled solet os i solen, som vi ved, ikke kan vare evig, og hvad så?

Man kan også for-mode, at menneskeslæg-

ten i sin tid har fundet »transportmuligheder« til anden tyngdekraft og livsforlængelse, og at moder Jord i det evige univers alene er en lille bitte brik med en historie om os mennesker.

At tro, at vi mennesker ikke har udviklet os i millioner og atter i millioner af år, er nok en begrænsning af vor intellig-

Alligevel er det spændende at være menneske, det uendelige menneske. Måske?

Finn Wagner,
Bredgade 36 B, 1260
København K Tlf.:
33323100



Virgni høvundurin Poul Andreassen hevur skriva bók um søguna hjá Vágs Kommunu í árunum 1873-1929

Vágs kommuna 1873-1929 er heitið á bók, sum í hesum døgum er komin í bóka-búðirnar. Høvundurin er Poul Andreasen, sum fyrr hevur skrivað nakrar bókur við evni úr Vágs søgu. Henda bókini, sum er tann fyrsta av trimum, viðger

Vágs kommunusøgu frá tí, at kommunulógin frá 1872 varð sett í gildi til 1929. Bókin viðger soleiðis ikki persóns- og ættarsøguna og heldur ikki vinnulivssøguna.

Í 1872 fingur Føroyar eina kommunuskipan, sum býtti landið sundur í kommunalar eindir. Suðuroyar sýsla gjørdist ein kommuna við navninum »Forstanderskab for de forenede Sogne i Suderøs Præstegjeld«. Vágs sókn fór burtur úr felagskommununi í 1907.

Hvalbiar sókn og Froðbiar sókn vóru farnar burturúr nógv ár frammanundan.

Um ta tíðina, tá ið Vágs sókn gjørdist sjálvstøðug kommuna, var Vágur ein bygd í stórum vøkstri. Nógv skip vóru í bygdini, og útróðurin bæði eystanfyri og vestanfyri óktist. Nógv fólk flutti til bygðina, og húsatalið vaks. Teir sum tá sótu í forstandarskapinum, sum tað varð nevnt, høvdu stórar ætlan-ir bæði við havnargerð og vegagerð. Vegagerðina varð

farið í holt við beinavegin. Tann gamla, krókuta bygðargøtan, sum var, varð fullkomiliga broytt, nýggjur og eftir títtíðini breiður vegur kom í staðin. Havnargerðin kom tó at bíða í fleiri ár. Ikki fyrr enn í 1925 varð ein vinkulpierur gjørdur, nú nevnd »gamla kai«.

Vágseiði hevði stóran stýðning fyri útróðurin í Vági, men lendingarviðurskiftini vóru vánalig. Í hesum tíðarskeiðinum varð farið undir at gera tann stóra tráðbanan vestur í Múlagjógv, og í 1919 varð farið undir at gera tað kommunala elektrisitets-verkið.

Bókin er býtt sundur í tíðarskeiðini 1873-1907, 1907-1919 og 1920-1929. Í hvørjum av hesum tíðarskeiðum eru evnini m.a.: roknskapurin, kommunu-valini, skúlin, Vágseiði,

vegirnir, havnin, elektrisitetsverkið og heilsuviðurskiftini. Teir sóknarstýrslimur, sum sótu í sóknarstýrinum í hesum tíðarskeiði, eru umrøddir. Aftast í bókini eru heilsuviðtøkur frá 1882, el-sáttmálin millum Tvøroyri og Vág frá 1928 og sáttmálin millum kommununa og Vilhelm Samuelsen vegformann frá 1919 og yvirlit yvir fólkatal og skattainttøkur.